

العنوان: سياسة المساعدة المالية	الفصول: المالية
الكاتب: مدير الفوترة، المدير، الرعاية المدارة، نائب الرئيس والمدير المالي	الجهات المعنية: ■ جميع الموظفين
تاريخ الإنشاء: 15/12 تاريخ المراجعة: 19/11, 18/1, 19/4 تاريخ الاستعراض (T):	6 صفحات
المراجع: القوانين، اللوائح، والإرشادات والسياسات الفيدرالية والتابعة للولايات	توقيع الجهات التنفيذية: نائب الرئيس والمدير المالي

## المقدمة

فيما يتعلق بمهمتها المتمثلة في تحسين صحة المجتمع الذي تخدمه، و طبقاً للموارد المتوفرة، ستقدم عيادة هاكنساك ميريديان كاريبر الصحية المساعدة المالية من وقت لآخر في شكل خدمات الرعاية المخفضة التكلفة أو المجانية إلى المرضى غير المؤمن عليهم وغير القادرين على الدفع مقابل خدمات الرعاية الصحية. من أجل القيام بذلك، وضعت عيادة هاكنساك ميريديان كاريبر الصحية سياسة المساعدة المالية (FAP) لضمان أن قرار تقديم المساعدة المالية يستند إلى معايير موحدة وموضوعية ولضمان وجود عمليات وإجراءات للتعرف على المحتاجين للمساعدات ومساعدة المرضى الذين قد يحتاجون إلى مثل هذه المساعدات المالية.

## الهدف:

كي يتسنى إبلاغ المرضى بتوفر المساعدة المالية، يجب توفر فرصة للمرضى للتقدم بطلب للحصول على المساعدة المالية والتأهل لها، والامتثال لقانون الإيرادات الداخلية القسم 501(r)، والذي يتضمن جزئياً المتطلبات التالية:

1. الالتزام بسياسة المساعدة المالية،
2. الإبلاغ بتوفر الموارد للمريض الذي يخضع لهذه السياسة،
3. إتاحة جميع الوثائق ذات الصلة بهذه السياسة للمرضى مجاناً،
4. توفير الرعاية الطبية الطارئة بموجب قانون العلاج الطبي في حالات الطوارئ والعمل النشط،
5. وضع حدود لمبالغ فواتير الأفراد المؤهلين للحصول على مساعدة مالية، و الحد من نشاط التحصيل الاستثنائي قبل تحديد أهلية الفرد للحصول على مساعدة مالية

## تعريفات:

- يشير مصطلح "المساعدة المالية" إلى المساعدة المالية للمرضى غير المؤمن عليهم الذين قد يثبتون مرورهم بصعوبات مالية لأي اقتطاع أو دفع مشترك أو مبلغ لا تغطيه حكومتهم أو مزايا التأمين التجاري، وفي هذه الحالة قد يكونون مؤهلين للحصول على مساعدة مالية بناءً على "الموارد المعيشية المتاحة" للمريض طبقاً للمبادئ التوجيهية الفيدرالية.
- "غير المؤمن عليه" يعني أن المريض ليس لديه مستوى من التأمين ولا يتلقى مساعدة من طرف ثالث للمساعدة في الوفاء بالتزامات السداد الخاصة بالمريض.
- "غير مؤمن عليه بمبلغ كاف" تعني أن المريض لديه مستوى معين من التأمين أو يتلقى مساعدة من طرف ثالث، ولكن لا يزال لديه بعض المصروفات التي تتجاوز قدرته والتي قد تتعدى الالتزامات المالية للمريض.
- "الموارد المعيشية المتاحة" (AHR) هي مجموع كل الدخل والأصول التي حصل عليها أو يحتفظ بها المريض وجميع أقارب الأسرة إذا كان المريض يقيم مع قريب بالغ (أي قريب بالدم أو الزواج أو التبني)، يكون هذا القريب (الأقارب) جزءاً من أسرة المريض، ويجب أن يكون دخل وأصول هذا الشخص (الأقارب) بالإضافة إلى دخل وأصول المريض، مشمولاً في تحديد المبلغ الإجمالي للموارد المعيشية المتاحة، سواء كان المريض معتمداً على العائدات الضريبية

الخاصة بهذا القريب (الأقارب) أو لا. لمزيد من التفاصيل حول الفئات المالية المذكورة هنا يرجى الرجوع إلى بند طلب المساعدة المالية.

#### سياسات:

1. إشعار عن توفر المساعدة المالية. توفر عيادة هاكنساك ميريديان كاريير الصحية لمريضها إمكانية الحصول على المساعدة المالية وفقاً لشروط وموارد مالية شخصية محددة. سيتم إبلاغ جميع المرضى بتوفر المساعدة المالية. وذلك من خلال العلامات الموجودة في حرم المستشفى والمعلومات ذات الصلة على موقع HMH Carrier Clinic على الإنترنت؛ وأثناء عملية القبول أو قبل الخروج من المستشفى، يتم تقديم ملخص مبسط (PLS) عن هذه السياسة للمريض والأسرة و/ أو الضامن قدر الإمكان.

إذا أراد المريض، الأسرة، و/ أو الضامن، بعد القبول، الحصول على مزيد من التفاصيل، يجوز لهم الحصول على نسخة من سياسة المساعدة المالية و/ أو طلب المساعدة المالية عن طريق الاتصال بممثل خدمة المرضى أو ممثل قسم الخدمة الاجتماعية أو بعد الخروج من المستشفى، عن طريق الاتصال بممثل خدمات المرضى (908-281-1624)، أو قد تحصل على هذه المعلومات على موقع: HMH Carrier Clinic: <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy>

2. قابلية التطبيق. يجب أن تشير المساعدة المالية وفقاً لهذه السياسة إلى المساعدة المالية في توفير خدمات ومستلزمات الرعاية الصحية الضرورية طبيياً من قبل طبيب ممارس معتمد مرخص له (LIP's) من HMH Carrier Clinic للمرضى المستحقين. لا تنطبق المساعدة المالية على الخدمات التي يقدمها الأطباء غير العاملين أو غيرهم من مقدمي الخدمات والموردين الذين يطالبون المرضى بالفواتير بشكل منفصل مقابل خدماتهم ومستلزماتهم في عيادة HMH Carrier. انظر الشكل "أ" - قائمة مقدمي الخدمات المؤهلين وغير المؤهلين على: <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy/>

3. للتأهل للحصول على المساعدة المالية يجب على أي مريض يسعى للحصول على المساعدة المالية إكمال طلب المساعدة المالية بالكامل ("الطلب")، والذي يتضمن تقديم المستندات المالية الشخصية والعائلية ذات الصلة كما هو موضح في الطلب. سوف تستند قرارات النظر في التأهيل إلى إجمالي الموارد المعيشية المتاحة للأسر (AHR) طبقاً للمبادئ التوجيهية الفيدرالية للفقير التابعة لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية بالولايات المتحدة (US DHHS FPG) على أساس تدرجي. تتضمن الموارد المعيشية المتاحة للمريض والأسرة بما في ذلك: جميع مصادر الدخل، والأرصدة في الحسابات البنكية، والمدخرات، والاستثمارات، وحسابات صناديق الاستثمار المشترك، وبعض العقارات، بخلاف السكن الأساسي، على النحو المحدد في الطلب. يذكر الطلب تفاصيل المصادر التي سيتم النظر فيها عند التقييم وقرار تقديم المساعدة المالية، والتي تستند فقط إلى المعلومات والمستندات المقدمة من قبل المريض أو العائلة أو الضامن.

• لا تنطبق المساعدة المالية على أي مقيم في مقاطعة سومرست يستوفي معايير العوز الطبي لتوفير خدمات علاج المرضى الداخليين وإزالة السموم وهو مؤهل للحصول على منحة تمويل من مقاطعة سومرست الفصل 51 مع عيادة كاريير.

سيتم تلقي المريض و/ أو ضامن المريض (إن أمكن) بلائعاً مكتوباً عند مراجعة الطلب والوثائق الداعمة خلال 45 يوماً من استلام الطلب المكتمل مع بيان القرار فيما يتعلق بهذا الطلب وأي أرصدة أخرى مستحقة. يمكن توجيه الأسئلة المتعلقة بالنتائج إلى مدير الخدمات المالية للمرضى (908-281-1526). الطلب متاح أثناء وجودك في المستشفى أو تجده على الموقع الإلكتروني لـ HMH Carrier Clinic: <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy/>

4. نسبة خصم المساعدة المالية. سيستند قدر المساعدة المالية المعتمدة على أساس تدريجي باستخدام الموارد الأسرية المعيشية المتاحة المؤتقة (AHR) والمبادئ التوجيهية الفيدرالية للفقير التابعة لوزارة الصحة والخدمات الإنسانية بالولايات المتحدة، على النحو التالي: تحتفظ عيادة هاكنساك ميريديان كاريير الصحية بحقها في تعديل المعايير التي تم أخذها في الاعتبار عند مراجعة دخل الأسرة وأصولها عند الإخطار بما يتوافق مع هذه السياسة.

برنامج المساعدة المالية											2019
انخفاض النسبة المئوية للمقياس التدريجي											
100%	90%	80%	70%	60%	50%	40%	30%	20%	10%	0%	حجم العائنة
12,490	14,988	17,486	19,984	22,482	24,980	27,478	29,976	32,474	34,972	37,470	1
14,987	17,485	19,983	22,481	24,979	27,477	29,975	32,473	34,971	37,469	OR MORE	
16,910	20,292	23,674	27,055	30,438	33,820	37,202	40,584	43,966	47,348	50,730	2
20,291	23,673	27,055	30,437	33,819	37,201	40,583	43,965	47,347	50,729	OR MORE	
21,330	25,596	29,862	34,128	38,394	42,660	46,926	51,192	55,458	59,724	63,990	3
25,595	29,861	34,127	38,393	42,659	46,925	51,191	55,457	59,723	63,989	OR MORE	
25,750	30,900	36,050	41,200	46,350	51,500	56,650	61,800	66,950	72,100	77,250	4
30,899	36,049	41,199	46,349	51,499	56,649	61,799	66,949	72,099	77,249	OR MORE	
30,170	36,204	42,238	48,272	54,306	60,340	66,374	72,408	78,442	84,476	90,510	5
36,203	42,237	48,271	54,305	60,339	66,373	72,407	78,441	84,475	90,509	OR MORE	
34,590	41,508	48,426	55,344	62,262	69,180	76,098	83,016	89,934	96,852	103,770	6
41,507	48,425	55,343	62,261	69,179	76,097	83,015	89,933	96,851	103,769	OR MORE	
39,010	46,812	54,614	62,416	70,218	78,020	85,822	93,624	101,426	109,228	117,030	7
46,811	54,613	62,415	70,217	78,019	85,821	93,623	101,425	109,227	117,029	OR MORE	
43,430	52,116	60,802	69,488	78,174	86,860	95,545	104,232	112,918	121,604	130,290	8
52,115	60,801	69,487	78,173	86,859	95,545	104,231	112,917	121,603	130,289	OR MORE	

5. حساب المبالغ التي تم إصدار فواتيرها بشكل عام (AGB) والمبالغ المستحقة. لن طلب من الأفراد المستحقون للحصول على المساعدة المالية دفع تكاليف الرعاية الطارئة أو الرعاية الطبية الضرورية بصورة أكبر من المبالغ التي يتم دفعها بشكل عام للأفراد الذين لديهم تأمين يغطي هذه الرعاية. سيتم تطبيق النسبة المئوية للخصم على المبالغ الواردة في الفاتورة بشكل عام. يتم احتساب المبالغ التي يتم إصدار فاتورة بها عمومًا باستخدام طريقة النظر فيما سبق، استنادًا إلى نظام السداد المستقبلي لمرفق الرعاية الطبية للمرضى الداخليين (IPF PPS) لخدمات الطب النفسي وجميع التأمينات لخدمات الإدمان على النحو التالي:

نسب المبالغ الواردة في الفاتورة بشكل عام لخدمات الطب النفسي

(a) مرضى داخليين: 42.9%

(b) مرضى خارجيين: 53.9%

النسبة المئوية للمبالغ الواردة في الفاتورة بشكل عام لخدمات الإدمان هي 49.9%

بعد تطبيق تسوية المبالغ الواردة في الفاتورة بشكل عام، يخضع المبلغ الناتج بعد ذلك إلى نسبة الخصم المطبقة الموضحة في الفقرة (3) أعلاه. أي رصيد متبق بعد تطبيق نسبة الخصم سيتم إرسال فاتورة الحساب به للمريض و/أو الضامن.

6. ما يترتب على عدم الدفع: تخضع الأرصدة المتبقية بعد تطبيق نسبة الخصم للدفع في الوقت المناسب بما يتوافق مع الممارسات القياسية لإعداد الفواتير وتحصيل الرسوم في عيادة هاكنساك ميريديان كاريير الصحية. قد يخضع عدم دفع الفاتورة المستحقة لأساليب تحصيل متنوعة بما في ذلك الإحالة إلى وكالة تحصيل خارجية. لمزيد من المعلومات، راجع سياسة إعداد الفواتير وتحصيل الرسوم، والتي تتوفر نسخة منها على الرابط <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy>

7. محدودية الموارد. سيتم إدراج مبلغ مخصص للمساعدة المالية في الميزانية السنوية وهذا ما أقره مجلس الأمناء.

8. تطبيق الاستحقاقات الأخرى أولاً. قد لا يكون المرضى مؤهلين للحصول على المساعدة المالية إلا بعد استكشاف تغطية التأمين المعمول بها وبرامج المساعدة الحكومية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: المساعدات الطبية (وتطبيقها، بالقدر المتاح). قد يؤدي عدم الامتثال لإرشادات سياسة التأمين (مثل الاستئنافات والإحالات والخدمات غير المصرح بها) أو عدم متابعة برامج المساعدة الحكومية المتاحة إلى استبعاد المساعدة المالية، كما حددت عيادة هاكنساك ميريديان كاريير

الصحية وفقاً لتقديرها.

9. عدم التمييز. لن يتم رفض المساعدة المالية لأي مريض بموجب هذه السياسة على أساس العرق أو العقيدة أو الجنسية أو الأصل أو المواطنة أو وضعه كمهاجر. يتم تقديم المساعدة المالية للمريض وضامنه المالي، الذي، وبعد عمل فحص فردي للظروف المحيطة بقدرته على الدفع، تم إثبات عدم قدرته على دفع كل أو جزء من فواتير الخدمات المقدمة أو المسؤوليات المالية التي يتم دفعها من ماله الخاص.

10. السياسة الشاملة. لن يتم تقديم أي مساعدة مالية من قبل عيادة هاكنساك ميريديان كاريير الصحية للمرضى غير المؤمن عليهم أو غير المؤمن عليهم بقدر كاف خارج نطاق هذه السياسة.

11. عدم تأثر التزامات قانون العلاج الطبي في حالات الطوارئ والعمل النشط. وعلى الرغم مما سبق، ستقدم عيادة هاكنساك ميريديان كاريير الصحية رعاية الحالات الطبية الطارئة (بالمعنى المقصود في المادة 1867 من قانون الضمان الاجتماعي (42 USC 1395dd)) من خلال الممارسين المستقلين المرخصين العاملين لديها دون تمييز، لجميع الأفراد الذين يلتزمون مثل هذه الرعاية، بغض النظر عن قدرتهم على الدفع أو أهليتهم للحصول على مساعدة مالية بموجب هذه السياسة. انظر. **[EMTALA Policy]** HMH Carrier Clinic's

12. الترجمات. تمت ترجمة هذه السياسة وجميع الوثائق ذات الصلة المشار إليها هنا وفي سياسة إعداد الفواتير وتحصيل الرسوم إلى لغات المستهلكين المحددين في أحدث تقرير لتقييم احتياجات المجتمع الصحية. هذه الترجمات متوفرة عند الطلب بدون مقابل على الرابط التالي: <https://carrierclinic.org/2019/08/09/carrier-clinics-financial-assistance-policy>

13. اعتماد السياسات من قبل الإدارة. تتم مراجعة هذه السياسة وجميع التحديثات والموافقة عليها من قبل القيادة التنظيمية ومجلس الأمناء.